

可提升↑  
私人溫泉

北海道  
HOKKAIDO 夏の道東秘景を**楽**しむ

# 洞爺湖と定山溪

はなび 花火 彩燈 イルミネーション

6天  
JKK6NK

嚴選道東溫泉  
全程只搬2次·可提升私人溫泉

【飯島豪】星級料理長 (PREMIUM BBQ)  
夏日魅力【洞爺湖花火大會】  
富良野花海 (TOMITA FARM)  
150周年【定山溪自然光之盛典】

非凡體驗

## 【洞爺乃の風】

[6天][非凡體驗]國泰北海道, 洞爺湖 No.1【洞爺乃の風】湖畔溫泉,  
花火大會, 定山溪Grand Blissen極致溫泉, 自然彩燈節日祭,  
富良野花海TOMITA FARM, 美瑛青池,  
【飯島豪】星級料理長 PREMIUM BBQ, 蟹家料理,  
3晚札幌東急STREAM[可提升私人溫泉]

只搬2次, 可提升私人溫泉, 昭和新山熊牧場, 洞爺湖遊覽船, 二世古神仙沼, 天然湧泉羊蹄山,  
富士山和牛高級SHABU, 狸小路商店街, 薄野不夜天, 北廣島三井全天OUTLET, 全日自由活動

JKK6NK 2026年7月13日、8月3日、9月8日出發

國泰

行程查詢及網上報名



旅遊牌照號碼 350217

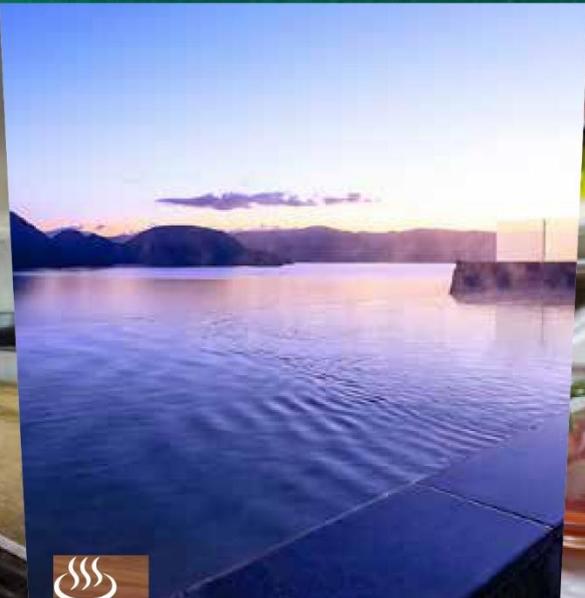
# 宿

## 【洞爺乃の風】湖畔溫泉

座落在風景如畫的洞爺湖湖畔，木造貼近自然的設計，強調人與自然、湖景共為一體。酒店全部客房皆為湖景房。坐在落地窗邊的沙發上，便可將洞爺湖、中島和羊蹄山等美景一覽無遺。(約400呎)



ザレイクビュー TOVA  
乃の風リゾート



# 提升

非凡な宿泊

# 嘆

インフィニティ露天風呂

# 食

味覚と視覚の二重の楽しみ

以每位每晚HK\$2300提升↑  
「乃之風俱樂部」私人溫泉房間(約600呎)

而位於頂樓的絕美無邊際天空露天風呂「TENQOO」，可以邊泡湯邊看前方的洞爺湖。

早餐及晚餐都在「Le Vent」自助餐廳享用，菜色豐盛，使用大量北海道時令食材。透過餐廳巨大的落地窗，邊用餐邊欣賞洞爺湖景色，味覺及視覺雙重享受。

# 賞

洞爺湖と花火を一望  
究極のリラクゼーション

晚上還有洞爺湖花火大會，20:45開始，約20分鐘。可以選擇在房間欣賞，或是前往頂樓一邊泡湯一邊觀賞，也可以走出湖邊直接觀賞。



# 宿

名字中的「Blissen」取自意思為至福的「Bliss」，和意思為溫泉的「Onsen」中的「Sen」，寓意是以溫泉為客人帶來幸福感。四周被豐平川溪谷及山林樹木環繞，全部客房均面向溪谷，風景如畫。

## 定山溪【Grand Blissen】



### 提升 非凡な宿泊

可以每位每晚HK\$2000提升↑  
私人溫泉房間(約540呎)

### 嘆 開放感あふれる眺望とゆとり

溫泉泉質為鈉、氯化物 溫泉，據說對神經、肌肉、關節痛、手腳冰冷、回復疲勞等甚有功效。

### 食 和食・洋食・中華の料理人達が心を尽くす

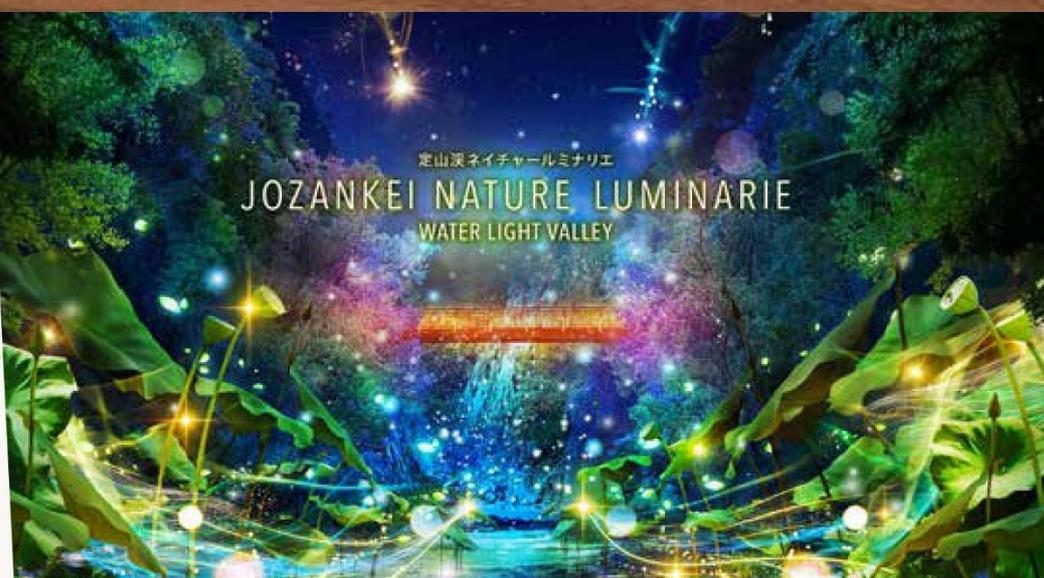
晚餐選用北海道產與當季盛產的食材，推出精心設計的獨家套餐，以自製烤肋眼牛排為主菜，全方位滿足您的味蕾。



# 賞

美しい光のショー  
光と自然が融合する世界

紀念定山溪溫泉開湯150周年的「定山溪自然光之盛典」(Jozankei Nature Luminarie)於2016年首次開辦，由創意企劃集團 NAKED Inc 製作，從二見公園到二見吊橋、以及河童淵的散步道，活用定山溪的自然景觀，展現細緻且美麗的燈光表演，打造出光與自然融合的幻想世界。





## 時令水果園

時令水果一覽表(僅供參考)



車厘子 7月上旬~下旬



藍莓、布祿 7月下旬~8月中旬



桃 8月中旬~9月中旬



葡萄、蘋果 9月上旬~10月下旬

【7月1日起出發增遊】悉心安排於果園體驗採摘水果的樂趣,品嚐現摘新鮮、甘甜鮮美多汁的時令水果,可以盡情領略採摘水果體驗的魅力。



### 【神仙沼】最美仙境

海拔750米,堪稱是二世古最美、最神秘的湖泊,隨著季節變化呈現不同的風貌,彷彿是神仙所居住的仙境,而有神仙沼的美稱。沿木棧道步行約20分鐘到湖泊,在森林幽木的包圍下,紺青色的湖泊便映入眼簾。



### 【昭和新山熊牧場】餵食體驗

昭和新山是因1943年時有珠山強烈的火山活動而隆起形成的新活火山,形成的時間很短,可說是日本地質學上的奇蹟。熊牧場位於昭和新山上,育有約100頭純種北海道棕熊,可自行餵食牧場內專門為棕熊準備的餅乾(約200日圓)。



### 【洞爺湖遊覽船】約50分鐘

洞爺湖是日本第三大火山湖,附近有活火山有珠山和昭和新山,火山噴發後形成的美麗湖泊與遼闊的大自然使之成為北海道南部的具有代表性的旅遊景地。從船上可盡情享受洞爺雄偉的大自然風光。



### 【美瑛青池】神秘 POWER SPOT

夢幻的青池並非天然形成,而是個美麗的偶然。樹林因美瑛川水流回堵形成一個小型湖泊,加上美瑛川中的礦物質和土砂質成份和陽光照耀,使得湖泊呈現出青綠色的色澤,而白樺樹的枯木無損青池的美,更增添幾許詩意,這種美感實在難用筆墨來形容。

# 富良野田園小鎮【TOMITA FARM】



ファーム富田  
FARM TOMITA

## 愉悅五感的薰衣草花海

不僅花田的景色鮮明迷人，起伏平緩的山丘上遍布薰衣草和其他花朵，讓空氣中充滿令人放鬆的香味。農場內販售原創的各種乾燥花、香水或精油等商品。另可自行購買必嚐薰衣草雪糕(約350日圓)、布丁(約470日圓)等等，絕不可錯過！

[www.farm-tomita.co.jp/cn/](http://www.farm-tomita.co.jp/cn/)



ドリンク



### 薰衣草可爾必思

使用薰衣草萃取物的特製飲料。甘甜蜜口！也適合小朋友飲用。

### 薰衣草霜淇淋

添加濃厚的薰衣草精華萃取物，是本農場獨創的霜淇淋。口感清爽，炎熱夏天品嚐也不膩口，非常美味。

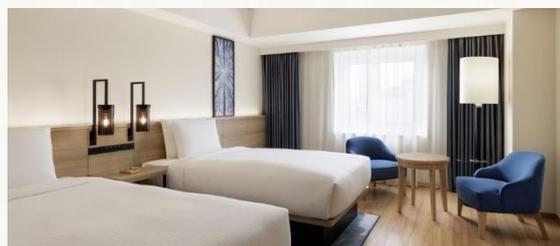
### 富良野融雪起司蛋糕

薰衣草的清爽香氣與奶油起司的甘醇味覺合而為一，製成的既濃厚又清爽的烘培起司蛋糕。



## 札幌 FAIRFIELD by MARRIOTT

位於札幌市中心的絕佳位置，徒步 1 分鐘就到狸小路、二條市場，5 分鐘可到大通、薄野。客房設計以簡約之美為概念，舒適有質感且配備完善。餐點方面，豐富多樣，採用在地食材調理，包含烤蔬菜、湯咖哩與人氣料理火腿蛋鬆餅等。



## 【飯島豪】星級料理長 PREMIUM BBQ

特別安排在洞爺的大自然中由星級廚藝團隊炮製的至尊餐飲享受。可以邊感受到大地的呼吸，邊享用美味佳餚。飯島豪在法國一家正宗的三星級餐廳接受培訓後，曾擔任洞爺WINDSOR TOYA的總料理長，同時也是北海道美食大使及獵人。在他的監修下，選用當地嚴選的時令食材，提供正宗法式燒烤美食。



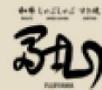
### 【MELT】 7種刺身海鮮丼



位於二世古HILTON內，正面對著羊蹄山，內部環境優雅，擁有舒適溫馨的氛圍，提供獨特的用餐體驗。選用北海道精選的海鮮，可以一邊欣賞羊蹄山的壯麗景色，一邊享用以嚴選當地海鮮食材等新鮮美味與豐饒。



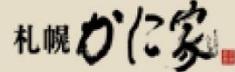
### 【富士山和牛】 SHABU SHABU



嚴選優質和牛、季節蔬菜及配料，通過涮涮鍋可以充分享受和牛的美味。位於地鐵大通站直接相連Le Trois 8樓，提供寬敞的空間，從靠窗的座位更可以欣賞札幌市中心的景色。



### 【蟹家】 蟹料理



地上7樓，地下2層，為北海道到內最大型蟹料理專門店之一，以其新鮮、美味的螃蟹料理而聞名。可以品嚐到以帝王蟹、雪蟹、大閘蟹等廚師精心挑選的北海道奢華風味的蟹料理。

※圖片僅供參考，餐食以當天接待為準。

## 【札幌入 札幌走】

	早餐	午餐	晚餐	酒店 備註①②③
<b>DAY 1</b> 香港 ✈️ 札幌新千歲空港 ~ 溫泉鄉(品嚐晚餐後再出發欣賞LIGHT UP) ~  <b>定山溪自然彩燈節日祭</b> (細意安排 19:30 出發, 逗留約 1 小時。從二見公園到二見吊橋、以及河童淵的散步道, 活用定山溪的自然景觀, 展現細緻且美麗的燈光表演, 營造出夢幻的彩燈世界) 備註② ※入住「定山溪 GRAND BLISSEN 溫泉」, 可每位每晚 HK\$2000 提升入住私人溫泉房間(約 540 呎)。備註②		 航機上		定山溪 GRAND BLISSEN 溫泉 【↑可提升約 540 呎私人溫泉房間】 或 定山溪鶴雅森之譚溫泉 或 定山溪萬世閣溫泉
<b>DAY 2</b>  *北海道三景【洞爺湖遊覽船】(約 50 分鐘, 洞爺湖坐擁美麗的湖光山色, 從船上可盡情享受羊蹄山, 昭和新山, 有珠山等雄偉的大自然風光) 備註② ~  *昭和新山熊牧場(因 1943 年時有珠山強烈的火山活動而隆起形成的新活火山, 不時還能看見白煙從紅褐色的岩石山壁裡冒出)(位於昭和新山上附近, 育有約 100 頭純種北海道棕熊) ~ 溫泉鄉  可從房間/露天風呂/湖邊觀賞洞爺湖火花大會(20:45 開始, 約 20 分鐘的煙花觀賞。璀璨華麗的煙花點綴洞爺湖的夜空) 備註② ※入住「洞爺湖乃之風溫泉」, 可每位每晚 HK\$2300 提升入住私人溫泉房間(約 600 呎)。備註②	酒店內	星級料理長 [飯島豪] 大自然 Premium Grill & BBQ (25,000 円 COURSE) 備註②	[酒店內] 和洋自助餐 或 溫泉御膳 備註②	洞爺湖乃之風溫泉(約 400 呎) 【↑可提升約 600 呎私人溫泉房間】
<b>DAY 3</b>  *7月1日起出發增遊時令水果園(7月上旬至下旬為車厘子; 7月下旬至8月中旬為藍莓、布祿; 8月中旬至9月中旬為桃; 9月上旬至10月下旬為葡萄、蘋果) 備註② ~ 最美仙境【神仙沼】(海拔 750 米, 堪稱是二世古最美、最神秘的湖沼, 彷彿是神仙所居住的仙境, 而有神仙沼的美稱)(來回約 1 小時, 於平坦道路上沿途悠閒觀賞高山植物如禪庭花、白毛羊鬍子草等及赤蝦夷松) ~ 蝦夷富士【羊蹄山】(一嚐天然湧泉礦水, 因山上的雨水或雪融化後滲入地下, 形成隱秘的高透水性地下水脈, 水質純淨清涼、清澈甜美, 已被列入日本百選名水) ~ 薄野不夜天(札幌市中心極繁華地區, 有居酒屋、卡拉OK、餐廳等眾多店舖, 感受繁華氣氛。當中的拉麵橫町更有人氣拉麵店「味の華龍」、「白樺山莊」等, 可一嚐地道札幌味噌拉麵) ※入住「札幌東急 STREAM」, 可每位每晚 HK\$1000 提升入住 CORNER TWIN(房間約 400-500 呎)。備註②	酒店內	二世古 HILTON [MELT] 7 種刺身 海鮮丼 備註②③	[富士山和牛] SHABU SHABU 備註②	
<b>DAY 4</b>  富良野田園小鎮【TOMITA FARM】(以不同主題分為 10 大花田, 夏日以盛放的紫色薰衣草花田而聞名, 亦有種植其他各類花卉如風信子、玫瑰、罌粟花、雛菊、金盞花、醉碟花等。面積廣大盛開花朵有如美麗的地毯) 備註② ~ 自然奇景【美瑛青池】(於 2012 年被 Apple 公司選為 Mac OS X 背景從此而聞名世界, 湛藍色池水與枯木構成的絕美景致) ~  狸小路商店街(約 220 家商店鱗次櫛比, 一個全天候的拱廊自西 1 丁目到西 7 丁目, 除了可以找到許多雜貨店、藥局、服裝店、餐廳等等之外, 還可買到許多北海道限定的商品以及土產)	酒店內	TOMITA FARM 內自費	[蟹家] 11 品料理 備註②	【3 晚】 札幌 FAIRFIELD by MARRIOTT 或 【2024 年 GRAND OPEN】 札幌東急 STREAM 【↑可提升 400-500 呎 CORNER TWIN 房間】
<b>DAY 5</b> 全日自由活動: 推薦前往 【札幌 JR TOWER 購物城】(直通 JR 札幌站的複合型商業設施, 由 PASEO、STELLAR PLACE、APIA、ESTA、大丸百貨組成, 多達約 600 間店舖, 盡情食玩買。此外, 可自行前往 160 米高的 T38 展望室(約 740 日圓), 眺望札幌市街景致) 備註② ~ 商場地標【COCONO SUSUKINO】(從 B2F 到 5F, 共有 7 層, 有多間商店、食肆、大型超市、遊戲機中心及戲院, 集潮流、玩樂、美食於一身。更可到 2F 及 3F 的露天位置跟薄野十字路口及 NIKKA 廣告牌打卡)	酒店內	自選自費喜愛膳食		
<b>DAY 6</b> 北海道最大規模【北廣島三井全天候 OUTLET】(廚具(LE-CREUSET、ZWILLING)、小童玩具/用品(LEGO、COMBI-MINI)、運動用品(ADIDAS、NIKE)、國際知名品牌(COACH、VERSACE)等共約 170 家店舖) ~ 札幌新千歲空港 ✈️ 香港	酒店內	OUTLET 內自費	 航機上	

## ■ 備註

- ①如未能入住行程表上之酒店，將會安排同級或提升更好之酒店。如降級，將退回差額。最終以旅團集合資料/當地安排為準。
- ②如未能安排行程表上之餐食，將會安排類同或同等價值之餐食；如未能安排行程表上之景點，將會安排其他景點或退回費用。最終以旅團集合資料/當地安排為準。
- ③行程內所列出的時間，包括：設施/景點/餐廳/交通等等均為預計，一切均以當地實際安排為準。
- ④建議購買「縱橫旅安心」旅遊保險，已涵蓋醫療保障，以策萬全，安心出行。
- ⑤出發日期以報名時為準。行程安排及航班資料以旅團集合資料為準。航班時間以航空公司最終確認為準，恕不另行通知。行程、膳食內容及住宿次序如有改動，以當地接待安排為準。※ 不設停留改期返港。
- ⑥所有出入境、簽證、隔離、檢疫、疫苗、行程安排之措施，均以當地及香港政府公佈為準。
- ⑦溫泉酒店晚餐，以酒店當天安排為準。如報名時為單人，需繳付單人房附加費。
- ⑧酒店 WIFI 上網服務及收費由酒店提供及公佈為準，請退房時支付有關上網費用。
- ⑨提升房間第 3 位如是 5 歲以下(佔床)均作成人計算(3 人同房)，5 歲以下(不佔床)只需附加成人價錢的一半。後加床位為梳化床(SOFA BED)或榻榻米布團(TATAMI)；最終可否提升，出發前確認為準。若房間已滿，將退回有關費用，唯不可藉此退出。
- ⑩提升房間第 3 位如是 5 歲以下(不佔床)只需附加成人價錢的一半。最終可否提升，出發前確認為準。若房間已滿，將退回有關費用，唯不可藉此退出。
- ⑪洞爺湖遊覽船如預約滿席/因天氣未能航行，則前往「LAKE HILL FARM」。
- ⑫定山溪自然彩燈節舉辦日期預期為 6 月 1 日至 10 月 31 日，洞爺湖煙花大會為 4 月 28 日至 10 月 31 日。能否欣賞，最終以實際舉辦日期、酒店排列、天氣及實際交通情況為準。
- ⑬時花資料只供參考，盛放視乎天氣有差異。
- ⑭請自行決定是否參加自費活動。
- ⑮水果園內按季節而提供採摘水果之種類，產量多少視乎當地天氣變化而有所不同。如因預約滿席/水果園不能供應水果，將退回費用。
- ⑯如因坐席關係/預約滿席/食材供應等影響，將改為「洞爺湖WINDSOR TOYA」享用(日式御膳 或 法式御膳)。
- ⑰第一天之溫泉酒店晚餐或會因航班時間而改為酒店以外地方享用，膳食內容或會有所更改，一切以當地為準。
- ⑱如因坐席關係/預約滿席/食材供應等影響，將有可能改為其他餐廳享用(日式御膳 或 其他膳食)。
- ⑲海鮮的種類數量、重量只供參考，或因食材供應而有所不同，實際以當天接待為準。
- ⑳根據日本厚生勞動省於2024年4月1日起開始執行【司機工作時間改善基準告示】之規定，為確保司機有充裕休息時間，晚餐安排或許有以下調整：
- 1.改為其他餐廳享用 類同 或 同等價值之餐食。
  - 2.或許安排於 18:00 或 之前享用晚餐。
  - 3.退回晚餐費用並改為「自費」。
  - 4.晚餐後，使用的士 或 其他公共交通 或 步行返回酒店。
- ㉑如晚餐改為自費，將於指定時間安排旅遊巴士接送返回酒店。如未於指定時間搭乘巴士，則需自行返回酒店。
- ㉒所有宣傳物資顯示之價格是成人佔半間房。
- ㉓團費包括來回經濟客位機票。
- ㉔團隊將安排持牌領隊全程隨團。
- ㉕行程上的所有圖片/時間描述只供參考，一切以實際為準。

提升膳食項目表，詳情請瀏覽：<https://reurl.cc/LQ98k3>



## 【札幌入・札幌走】

國泰航空公司

香港 09:00 ~ 11:00

CX

▶ 札幌 14:30 ~ 16:30

札幌 16:00 ~ 18:00

CX

▶ 香港 20:35 ~ 22:30

## ♥ 縱橫旅安心就是不一樣的旅遊保障，讓您玩得更稱心!

為了令您享有更完善的旅遊保障，報名時須購買「縱橫旅安心保險」[基本計劃] (出示有效全年旅遊保險證明除外)

為您獻上不一樣的旅遊保障，包括：(細則受條款約束)

- 特設「家庭計劃」，受保子女數目不限
- 受保人因患病而須取消行程，都可以得到保障(上限 30000 元)
- 延長保障最長至離港前 3 小時及回港後 3 小時止
- 保障旅程中之消閒活動，包括熱氣球、跳傘、滑雪、水肺潛水等
- 保障因恐怖襲擊而引致之「個人意外」及「醫療費用」等索償

如投保【環球尊尚計劃】於紅色旅遊警示下，更可獲得取消或縮短行程之額外保障。

(指定團隊除外，請瀏覽 <https://www.wwpkg.com.hk/info/travel-insurance>) 「縱橫旅安心」由安達保險有限公司 CHUBB 承保

CHUBB

